

# 我沒生病

[日] 角野栄子 文 [日] 垂石真子 图 赵峻 译



# 我 没 生 痘



[日] 角野栄子 文 [日] 垂石真子 图  
赵峻 译

图书在版编目(CIP)数据

我没生病 / (日) 角野荣子文 ; (日) 垂石真子图 ;  
赵峻译 . -- 北京 : 北京联合出版公司 , 2017.3  
ISBN 978-7-5502-9814-9

I . ①我… II . ①角… ②垂… ③赵… III . ①儿童故  
事—图画故事—日本—现代 IV . ① I313.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 046604 号

著作权合同登记 图字: 01-2017-2314号

BOKU BYOUKI JA NAIYO (I've Got Well Thanks to Dr. Bear)  
Text © Eiko Kadono 1989  
Illustrations © Mako Taruishi 1989  
Originally published in Japan in 1989 by FUKUINKAN SHOTEN  
PUBLISHERS, INC..  
Simplified Chinese translaion rights arranged with FUKUINKAN SHOTEN  
PUBLISHERS, INC., TOKYO.  
through DAIKOUSHA INC., KAWAGOE.  
All rights reserved.

**我没生病**

作 者: [日] 角野荣子 文

[日] 垂石真子 图

赵峻 译

选题策划: 新经典文化股份有限公司

责任编辑: 熊 娟

特邀编辑: 薛梦媛

版式设计: 杨兴艳

---

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

新经典发行有限公司发行

电话 (010)68423599 邮箱 editor@readinglife.com

北京盛通印刷股份有限公司印刷 新华书店经销

字数3千字 787毫米×1092毫米 1/16 2.5印张

2017年8月第1版 2017年8月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-9814-9

定价: 35.00元

---

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

版权所有, 侵权必究

本书若有质量问题, 请与本公司图书销售中心联系调换。电话: 010-68423599

# 我沒生病

[日] 角野栄子 文 [日] 垂石真子 图 赵峻 译









# 我 没 生 病

[日] 角野栄子 文 [日] 垂石真子 图  
赵峻 译



晚饭后，小健突然“吭吭”地咳嗽起来。

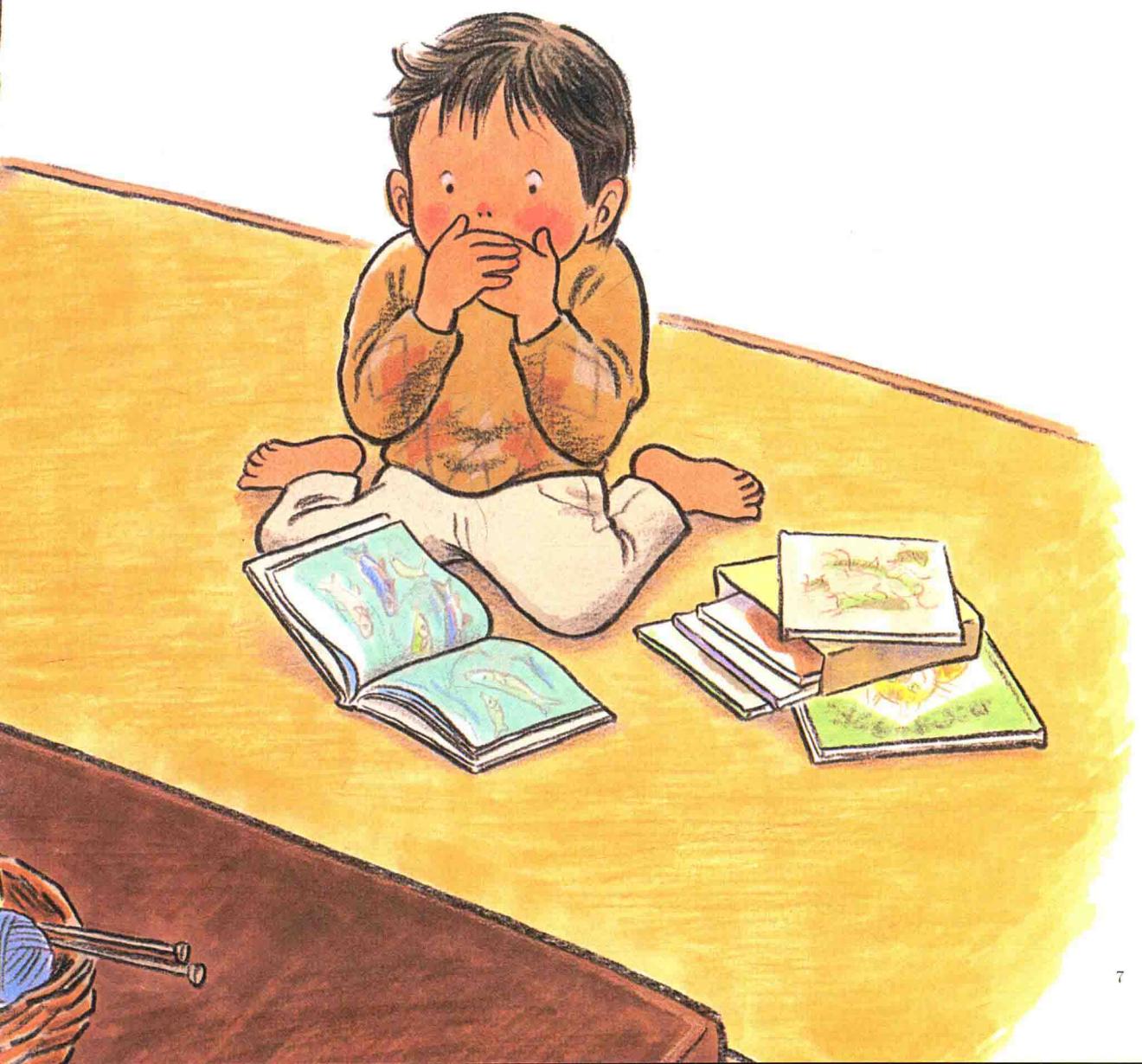
他慌忙用两只手捂住嘴巴。

为什么好端端的会咳嗽呢？这绝对不行，明天约好了要和表哥一起去钓鱼的，而且还是在结了冰的池塘上凿个洞钓鱼。

小健盼望这一天已经很久了。

所以啊，生病了怎么行！

哎呀，咳嗽又要来了！小健赶紧装作要唱歌，可是，还没等唱出口，就又“吭、吭、吭”了。



“啊呀，”正在收拾碗筷的妈妈回过头来，“快让妈妈看看。”

妈妈把手放在小健的额头上：“呀，发烧了。”

妈妈又把耳朵贴在小健的胸口上：“哎呀，不好，里面呼哧呼哧地响呢。”

“我没生病！一点儿事也没有！”  
小健急忙说。

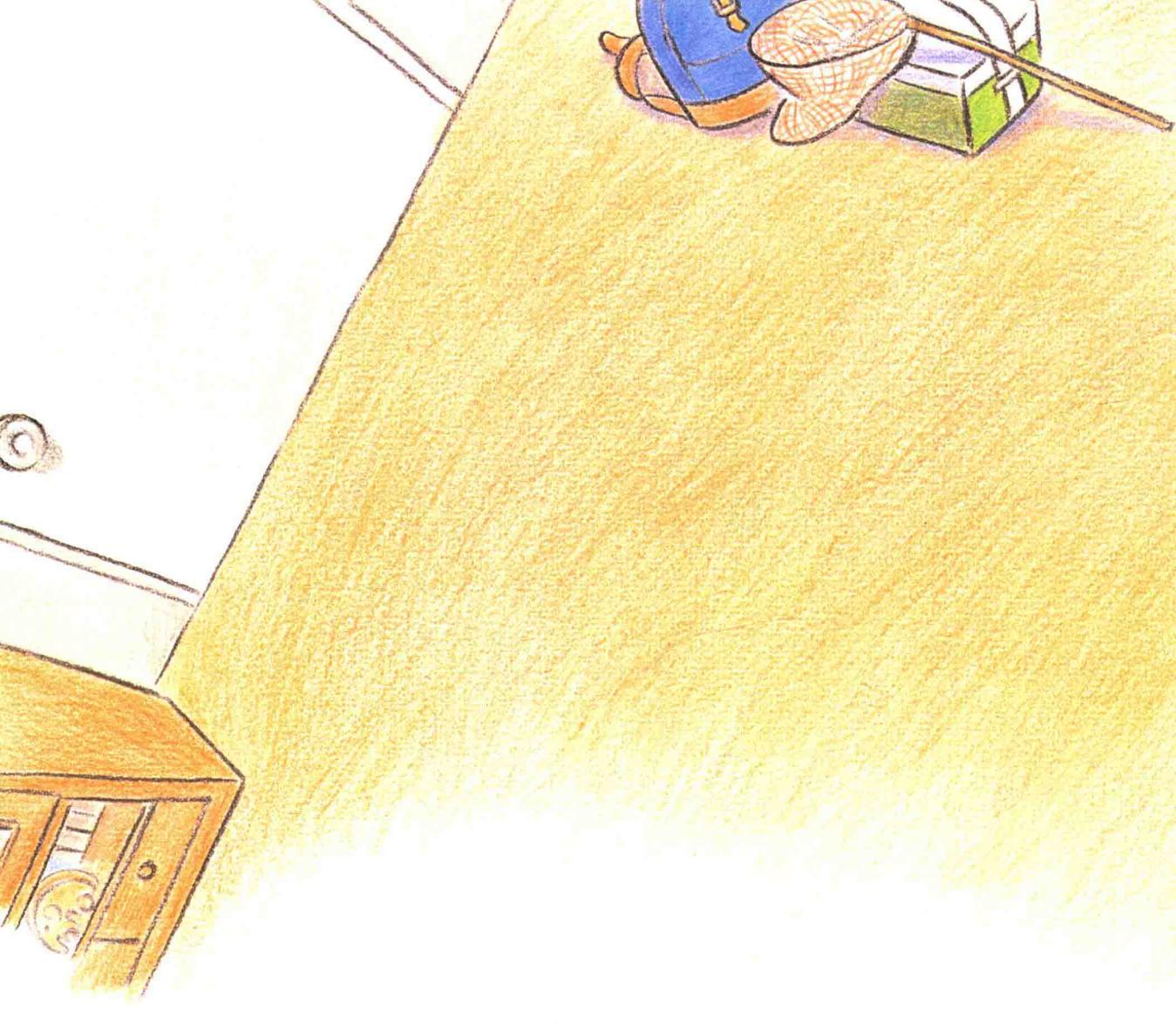


可是，妈妈坚决地说：“还是漱漱口赶紧去睡吧。要枕在冰枕头上，乖乖睡觉哦。”

“睡一觉就能好吗？明天就能去钓鱼吗？”

“这个嘛……不知道……”妈妈一脸为难的样子。





小健躺在床上，呼呼地生起气来。

“我明明没有生病嘛！就是有一丁点儿咳嗽，有一丁点儿发烧，胸口有一丁点儿呼哧呼哧……绝对没有生病，明天可以去钓鱼的嘛！”

正说着，咚咚咚的敲门声响了起来。

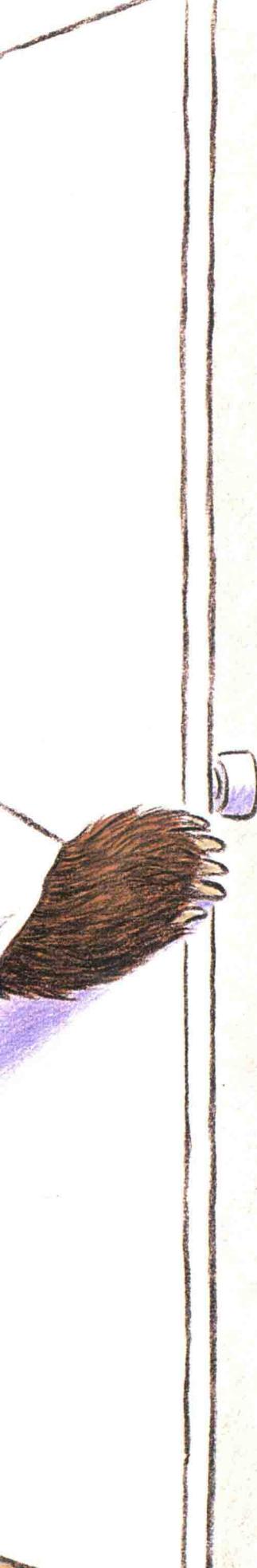
“妈妈，我好好睡着呢。”小健大声说。

可是，敲门声还在继续。

小健从床上爬起来，打开门。







门口站着一头很大、很大的熊，他穿着医生的白大褂，还拎着一个包。

熊大夫看见小健，吓了一跳：“哎呀，我弄错啦！”

小健也吓了一大跳，跟着又“吭吭”地咳起来。

“咦，你也生病了吗？”

“才没有呢，我可没生什么病！”  
小健犟着脖子回答。

“哦，是吗？那就好，那你就不需要医生喽。我要到咕咚咕咚坡的小熊家，去给他看病，看样子是迷了路。那孩子明天要去郊游，如果不治好病就去不成了，那也太可怜啦。好啦，我走了。”

熊大夫说着，急匆匆地转身就要走。

“请问……能给我也看一下吗？”小健咬咬牙说了出来。

熊大夫回过头来说：“你不是没生病吗？”

“嗯。不过，有一丁——点儿咳嗽。”

“我看看，”熊大夫面朝小健，“嘴巴张开让我看看，啊——”

小健照着大夫说的做了。熊大夫凑近小健，用他那乌溜溜的眼睛仔细察看。

